

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 61557-6:2008

01-februar-2008

BUXca Yý U.

SIST EN 61557-6:1999

9`Y_k] bUj Ufbcghj `b]n_cbUdYrcgh] `fUnXY]b] `g]ghYa] `nU]na Yb] bY`bUdYrcgh] Xc`%_J`]b`Ybcga YfbY`bUdYrcgh]`Xc`%`_J`!`CdfYa UnUdfYg_i`yUb^Za Yf^b^U] bUXncfcj Ub^`nUy`]b] `i`fYdcj`!`*`"XY.`BUdfUj Y`bUdfYcghU]`ffYg]Xi Ub]k`lc`_j g]ghYa] `HHZBH]b`-H`f`97`*`%`)+!`*`.\$\$\$+L

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 6: Effectiveness of residual current devices (RCD) in TT, TN and IT systems

Elektrische Sicherheit in Niederspannungsnetzen bis AC 1 000 V und DC 1 500 V - Geräte zum Prüfen, Messen oder Überwachen von Schutzmaßnahmen - Teil 6: Wirksamkeit von Fehlerstrom-Schutzeinrichtungen (RCD) in TT-, TN- und IT-Systemen

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. - Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection - Partie 6: Efficacité des dispositifs à courant résiduel (DCR) dans les réseaux TT, TN et IT

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 61557-6:2007

ICS:

17.220.20	T`^ b} b`Á ^`dã} ã`ã` { æ } ^`ç`ã`^ ã`ã`	Measurement of electrical and magnetic quantities
29.080.01	Ò ^`dã} ã`ã` [ã`ã`ã` æ` •] [z] [Electrical insulation in general
29.240.01	U{ ^`0ã`ã`ã` ^` [•`ã` ã`ã`ã`ã`ã`ã` ^`dã} ^`Á` ^`*`ã` } ã`ã` [z] [Power transmission and distribution networks in general

SIST EN 61557-6:2008 en,fr,de

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61557-6:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fl0671d2-911c-4bcd-82c1-751f7372be45/sist-en-61557-6-2008>

English version

**Electrical safety in low voltage distribution systems
up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. -
Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures -
Part 6: Effectiveness of residual current devices (RCD)
in TT, TN and IT systems
(IEC 61557-6:2007)**

Sécurité électrique dans les réseaux
de distribution basse tension
de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. -
Dispositifs de contrôle, de mesure
ou de surveillance de mesures
de protection -
Partie 6: Efficacité des dispositifs
à courant résiduel (DCR)
dans les réseaux TT, TN et IT
(CEI 61557-6:2007)

Elektrische Sicherheit
in Niederspannungsnetzen
bis AC 1 000 V und DC 1 500 V -
Geräte zum Prüfen, Messen oder
Überwachen von Schutzmaßnahmen -
Teil 6: Wirksamkeit von Fehlerstrom-
Schutzeinrichtungen (RCD)
in TT-, TN- und IT-Systemen
(IEC 61557-6:2007)

[SIST EN 61557-6:2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fl0671d2-911c-4bcd-82c1-751f7372be45/sist-en-61557-6-2008)

[https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fl0671d2-911c-4bcd-82c1-](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fl0671d2-911c-4bcd-82c1-751f7372be45/sist-en-61557-6-2008)

[751f7372be45/sist-en-61557-6-2008](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fl0671d2-911c-4bcd-82c1-751f7372be45/sist-en-61557-6-2008)

This European Standard was approved by CENELEC on 2007-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 85/279A/CDV, future edition 2 of IEC 61557-6, prepared by IEC TC 85, Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities, was submitted to the IEC-CENELEC parallel Unique Acceptance Procedure and was approved by CENELEC as EN 61557-6 on 2007-10-01.

This European Standard supersedes EN 61557-6:1998.

The following changes were made with respect to EN 61557-6:1998:

- title and scope complemented;
- definitions complemented;
- revision of requirements;
- "tripping tests" and "non-tripping tests" subclauses complemented;
- "operating instructions" subclause complemented;
- addition of Annex A.

This standard is to be used in conjunction with EN 61557-1.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2008-07-01
 - latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2010-10-01
- Annex ZA has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61557-6:2007 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following notes have to be added for the standards indicated:

IEC 60359	NOTE Harmonized as EN 60359:2002 (not modified).
IEC 61008-1	NOTE Harmonized as EN 61008-1:2004 (modified).

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC/TR 60755	- ¹⁾	General requirements for residual current operated protective devices	-	-
IEC 60947-2	- ¹⁾	Low-voltage switchgear and controlgear - Part 2: Circuit-breakers	EN 60947-2	2006 ²⁾
IEC 61008 (mod)	Series	Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCBs)	EN 61008	Series
IEC 61009 (mod)	Series	Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs)	EN 61009	Series
IEC 61010-1	2001	Safety requirements for electrical equipment for measurement, control, and laboratory use - Part 1: General requirements	EN 61010-1 + corr. June	2001 2002
IEC 61557-1	2007	Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1 000 V a.c. and 1 500 V d.c. - Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures - Part 1: General requirements	EN 61557-1	2007

¹⁾ Undated reference.

²⁾ Valid edition at date of issue.

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61557-6:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fl0671d2-911c-4bcd-82c1-751f7372be45/sist-en-61557-6-2008>

INTERNATIONAL
STANDARD

IEC
CEI

NORME
INTERNATIONALE

61557-6

Second edition
Deuxième édition
2007-07

Electrical safety in low voltage distribution systems up to 1000 V a.c. and 1500 V d.c. – Equipment for testing, measuring or monitoring of protective measures –

Part 6:
Effectiveness of residual current devices (RCD) in TT, TN and IT systems

SIST EN 61557-6:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/f10671d2-911c-4bcd-82c1-75975120c458/iec-61557-6-2008>

Sécurité électrique dans les réseaux de distribution basse tension de 1 000 V c.a. et 1 500 V c.c. –

Dispositifs de contrôle, de mesure ou de surveillance de mesures de protection –

Partie 6:
Efficacité des dispositifs à courant résiduel (DCR) dans les réseaux TT, TN et IT



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

PRICE CODE
CODE PRIX

M

*For price, see current catalogue
Pour prix, voir catalogue en vigueur*

CONTENTS

FOREWORD.....	3
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions	5
4 Requirements	6
5 Marking and operating instructions.....	9
5.1 Marking	9
5.2 Operating instructions.....	9
6 Tests	9
Annex A (normative) Measuring equipment for residual current protective devices (RCDs) of type B.....	11
Bibliography	13
Table 1 – Calculation of operating uncertainty	7

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 61557-6:2008

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/fl0671d2-911c-4bcd-82c1-751f7372be45/sist-en-61557-6-2008>

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ELECTRICAL SAFETY IN LOW VOLTAGE DISTRIBUTION
SYSTEMS UP TO 1000 V a.c. AND 1500 V d.c. –
EQUIPMENT FOR TESTING, MEASURING OR MONITORING
OF PROTECTIVE MEASURES –****Part 6: Effectiveness of residual current devices
(RCD) in TT, TN and IT systems**

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 61557-6 has been prepared by IEC technical committee 85: Measuring equipment for electrical and electromagnetic quantities.

This second edition cancels and replaces the first edition published in 1997. This edition constitutes a technical revision.

The following changes were made with respect to the previous edition (1997):

- a) title and scope complemented;
- b) definitions complemented;
- c) revision of requirements;
- d) "tripping tests" and "non-tripping tests" subclauses complemented;